

ISTRUZIONI GENERALI

Leggi questo manuale prima di utilizzare il ciottolo smart pebble. Conserva il manuale utente per consultarlo in futuro. Per ulteriori dettagli, puoi scansionare il codice QR riportato sulla parte anteriore di questo manuale o visitare il sito elho.com. elho non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale, sul sito web e nell'app. Consulta il sito web di elho o l'app smart pebble per istruzioni sulla risoluzione dei problemi.

AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Usa lo smart pebble solo in ambienti chiusi e non all'esterno.
- Apri solo il coperchio superiore dello smart pebble, senza smontare completamente il ciottolo.
- Utilizza esclusivamente il cavo per la ricarica in dotazione.
- Mantieni asciutto l'involucro dello smart pebble per evitare di danneggiare le componenti elettroniche:
 - non inserire lo smart pebble più in profondità nella terra rispetto alla linea di "livello massimo" riportata sul ciottolo;
 - non poggiare lo smart pebble sulla terra una volta aperto;
 - evita di versare o spruzzare acqua sull'involucro dello smart pebble, soprattutto quando è aperto (ad esempio in fase di ricarica);
 - pulisci il prodotto con un panno umido (acqua o detergente leggero), evita di sciacquarlo con acqua corrente.
- Tieni lo smart pebble fuori dalla portata dei bambini poiché può presentare pericoli di soffocamento e taglio.
- Per evitare il rischio di perdita, surriscaldamento o esplosione della batteria agli ioni di litio dello smart pebble:
 - utilizza sempre il caricabatterie in dotazione;
 - non immergere la batteria in acqua e conservala in un ambiente fresco e asciutto;
 - non utilizzare né lasciare la batteria vicino a o all'interno di una fonte di calore come fiamme o caloriferi e non utilizzare né lasciare la batteria a temperature molto elevate (ad esempio, esposta a luce solare diretta o in un veicolo in condizioni climatiche estremamente calde);
 - non rimuovere la batteria dallo smart pebble;
 - non smontare la batteria;
 - se l'elettrolito entra a contatto con gli occhi a causa di una perdita della batteria, non strofinare gli occhi. Sciacqua gli occhi con acqua corrente pulita e rivolgiti immediatamente a un medico. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni agli occhi o una perdita della vista;
 - se la batteria emana odori, genera calore o presenta anomalie durante l'uso, la ricarica o in qualsiasi altro momento, interrompi immediatamente l'uso dello smart pebble e riponilo in un contenitore chiuso (come una scatola di metallo).

AVVIO RAPIDO

1. Apri l'involucro e accendi lo smart pebble utilizzando il piccolo pulsante interno sotto la porta di ricarica USB.
2. Inserisci lo smart pebble nella terra (fino alla linea di livello massimo riportata sul ciottolo) della tua pianta. Nell'app smart pebble sono disponibili ulteriori informazioni sul posizionamento ottimale del prodotto nella terra.
3. Scarica l'app smart pebble scansionando il codice QR (App Store/Google Play) e segui le istruzioni.

Nota: Quando la batteria dello smart pebble si sta scaricando, la spia lampeggia di colore ROSSO. Estrai lo smart pebble dalla terra, apri l'involucro e ricaricarlo utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Lo smart pebble è completamente carico e pronto per essere utilizzato quando la spia smette di lampeggiare. La ricarica dura circa un'ora.

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO (COMPRESA LA BATTERIA)

Garantendo lo smaltimento appropriato dello smart pebble, contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuta a preservare le nostre risorse naturali. Il simbolo del bidone dell'immondizia con una croce sopra riportato sullo smart pebble indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Deve essere invece consegnato a un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici per il riciclaggio e lo smaltimento. Lo smart pebble può essere restituito gratuitamente al punto vendita, anche se non viene effettuato un nuovo acquisto. Puoi effettuare il reso dello smart pebble anche a elho, senza costi aggiuntivi. Per ricevere assistenza, contatta il nostro servizio clienti (vedi sotto). Per ulteriori informazioni sul riciclaggio dello smart pebble, contatta il tuo comune, il centro di smaltimento rifiuti locale o il punto vendita in cui hai acquistato il prodotto.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

elho B.V. dichiara in qualità di fabbricante che il prodotto smart pebble a marchio elho®, realizzato in Cina, è stato testato in conformità a tutti i regolamenti e le norme CE pertinenti e che tutti i test sono stati superati con successo. Tali norme includono, tra l'altro, la direttiva 2014/53/UE (RED). La dichiarazione di conformità completa (e la scheda di sicurezza, se applicabile) è disponibile e scaricabile sul sito: elho.com.

Per ulteriori informazioni, contatta l'assistenza clienti: elho.com/it/contatto

ES INSTRUCCIONES GENERALES

Lee este manual antes de utilizar smart pebble. Guarda este manual del usuario para futuras consultas. Para más detalles, escanea el código QR que aparece en la portada de este manual o entra en elho.com. elho no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de las instrucciones de este manual, del sitio web y de la aplicación. Si tienes algún problema, consulta el sitio web de elho o la aplicación smart pebble para encontrar soluciones.

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Utiliza smart pebble en interiores, no en exteriores.
- No tienes que desmontar completamente smart pebble, simplemente abre su tapa superior.
- Utiliza únicamente el cable suministrado para la carga.
- Mantén seca la carcasa de smart pebble, ya que de lo contrario podrían dañarse sus componentes electrónicos;
 - introduce smart pebble en la tierra hasta la profundidad indicada sin superar la línea máxima;
 - no coloques smart pebble en la tierra si está abierto;
 - evita verter o nebulizar agua sobre la carcasa de smart pebble, especialmente cuando esté abierto (por ejemplo, para cargarlo);
 - límpialo con un paño húmedo (agua o detergente suave), evita enjuagarlo bajo el grifo.
- Mantén smart pebble fuera del alcance de los niños, ya que supone un peligro de asfixia y corte.
- Respecto a la batería de iones de litio: para evitar posibles fugas, sobrecalentamiento o explosión de la batería de smart pebble:
 - utiliza siempre el cargador incluido;
 - no sumerjas la batería en agua y almacénala en un lugar fresco y seco;
 - no utilices ni dejes la batería cerca de una fuente de calor o sobre una fuente de calor como un fuego o un calefactor; tampoco utilices ni dejes la batería a temperaturas muy altas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol o en el interior de un vehículo si hace mucho calor);
 - no retires la batería de smart pebble;
 - no desmontes la batería;
 - si te entra electrolito en los ojos debido a una fuga de la batería, evita frotártelos. Enjuágate los ojos con agua corriente limpia y busca atención médica inmediatamente. De lo contrario, puede resultar en lesiones oculares o la pérdida de visión;
 - si la batería desprende olor, genera calor o de algún modo parece anormal durante su uso, recarga o en cualquier otro momento, deja de usar smart pebble inmediatamente y colócalo en un recipiente cerrado (por ejemplo, una caja metálica).

INICIO RÁPIDO

1. Abre la carcasa y enciende smart pebble mediante el pequeño botón situado debajo del puerto de carga USB.
2. Introduce smart pebble en la tierra de tu planta hasta el límite máximo marcado. Encontrarás más información sobre el mejor sitio donde colocar smart pebble en la aplicación smart pebble.
3. Para descargarte la aplicación smart pebble, escanea el código QR (App Store/Google Play) y sigue las instrucciones.

Nota: Cuando la batería de smart pebble se esté agotando, su luz parpadeará en ROJO. Saca smart pebble de la tierra, abre la carcasa y cárgalo con el cable USB-C suministrado. Cuando la luz deje de parpadear, smart pebble estará totalmente cargado y listo para su uso. La carga dura aproximadamente una hora.

INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE RESIDUOS (INCLUIDA LA BATERÍA)

Con la eliminación adecuada de smart pebble contribuyes a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medioambiente y la salud de las personas. El reciclaje de materiales ayuda a preservar nuestros recursos naturales. El símbolo del cubo de basura tachado que encontrarás en smart pebble, indica que smart pebble no debe tratarse como residuo doméstico. Debes llevarlo a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para su reciclaje y eliminación. En los puntos de venta de smart pebble también realizan su recogida gratuita, aunque no se realice una nueva compra. También es posible enviar smart pebble a elho sin coste alguno para su tratamiento. Para ello, ponte en contacto con nosotros (ver más abajo). Para más información sobre el reciclaje de smart pebble, dirígete a tu ayuntamiento, al centro de eliminación de residuos de tu localidad o a la tienda donde lo compraste.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, elho B.V., como fabricantes, declaramos que el producto smart pebble de nuestra marca elho®, fabricado en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y reglamentos CE pertinentes y que todas las pruebas se han superado satisfactoriamente. Esto incluye, entre otros, el reglamento RED 2014/53/UE. La Declaración de Conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en: elho.com.

Para más información, ponte en contacto con nosotros en: elho.com/es/contacto

SV ALLMÄNNA INSTRUKTIONER

Läs den här bruksanvisningen innan du börjar använda smart pebble-enheten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. För mer information, skanna QR-koden på framsidan av bruksanvisningen eller besök elho.com. elho fransäger sig allt ansvar för skador till följd av underlåtenhet att följa instruktionerna i den här bruksanvisningarna, webbplatsen och appen. Vid eventuella problem, kan du hitta lösningar genom att besöka elho.com eller se i smart pebble-appen.

VARNINGSG- OCH SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- smart pebble-enheten får endast användas inomhus och aldrig utomhus.
- Öppna endast kåpan upp till på smart pebble-enheten, montera aldrig isär den helt.
- Använd endast medföljande kabel för laddning.
- Se till att hålla smart pebble-enhetens hölje torrt, annars kan elektroniken inuti ta skada.
 - Tryck aldrig smart pebble-enheten längre ner i jorden än vad MAX-markeringen anger.
 - Placera aldrig en öppnad smart pebble-enheten i jorden.
 - Undvik att hålla eller spreja vatten över smart pebble-enhetens hölje, framförallt när det är öppet (t.ex. för laddning).
 - Rengör enheten med en fuktad trasa (vatten eller mild diskmedel), skölj den inte under rinnande vatten.
- Förvara alltid smart pebble-enheten utom räckhåll från barn – den utgör en kvävningsrisk och man kan skära sig på den.
- smart pebble-enheten innehåller ett litiumjonbatteri och för att inte riskera läckage, överhettning eller explosion måste du alltid tänka på följande:
 - Endast medföljande laddare får användas.
 - Batteriet måste förvaras i en sval och torr miljö och får aldrig sänkas ner i vatten.
 - Du får aldrig använda eller placera batteriet nära eller i en värmekälla som en brasa eller ett element. Det får inte heller användas eller placeras i miljöer med hög temperatur (t.ex. i starkt direkt solljus eller i ett fordon i mycket varmt väder).
 - Du får aldrig avlägsna batteriet ur smart pebble-enheten.
 - Batteriet får aldrig monteras isär.
 - Om du vid ett eventuellt läckage skulle råka få elektrolyt (batterivätska) i ögonen, får du inte gnugga dem. Skölj dem istället genast med rent rinnande vatten och uppsök läkare omedelbart. Annars föreligger risk för ögonskada eller till och med synförlust.
 - Om batteriet avger lukt, alstrar värme eller på annat vis ter sig avvikande vid användning, laddning eller överlag måste du genast sluta använda smart pebble-enheten och placera den i en sluten behållare (som en metallåda).

SNABBSTART

1. Öppna höljets och aktivera smart pebble-enheten genom att trycka på den lilla knappen inuti, under USB-porten för laddning.
2. Sätt ner smart pebble-enheten i jorden (ej längre ner än till MAX-markeringen) i krukans. Mer information om optimal placering av smart pebble-enheten i jorden hittar du i smart pebble-appen.
3. Ladda ner smart pebble-appen genom att skanna QR-koden (App Store/Google Play) och följ instruktionerna.

Obs! Indikatorlampan börjar blinka RÖTT vid låg batterinivå i smart pebble-enheten. Ta upp smart pebble-enheten ur jorden, öppna höljets och ladda batteriet med medföljande USB-C-kabel. När indikatorlampan slutar blinka är smart pebble-enheten fulladdad och redo för användning. Laddningen tar runt en timme.

INFORMATION OM KASSERING (GÄLLER ÄVEN BATTERIET)

Genom en korrekt kassering av smart pebble-enheten bidrar du till att motverka potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Genom att återvinna och återanvända material bidrar vi även till att spara på jordens resurser. Den överryssade soppunnan (symbol) på smart pebble-enheten anger att den inte får kasseras i hushållsavfallet. Vid kassering måste du ta den till en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. smart pebble-enheten kan även returneras kostnadsfritt till försäljningsstället, utan krav på köp av ny enhet. Du kan även returnera smart pebble-enheten kostnadsfritt till elho. Kontakta vår kundtjänst om du vill göra detta (se nedan). För mer information om hur du måste återvinna smart pebble-enheten, kontakta din kommun, en återvinningscentral eller butiken där du köpte den.



FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, elho B.V., försäkras som tillverkare att produkten smart pebble-produkten från vårt varumärke, elho®, producerad i Kina, har testats och godkänts i enlighet med alla relevanta CE-standards och förordningar. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, direktivet 2014/53/UE. Vår fullständiga Försäkran om överensstämmelse: (och eventuellt säkerhetsdatablad) finns för nedladdning på elho.com.

För ytterligare information kontakta kundtjänst: elho.com/se/kontakt

elho®
GIVE ROOM TO NATURE

HELLO, I'M
SMART
PEBBLE
YOUR PLANT
CARE FRIEND



TECHNICAL INFORMATION

input voltage	5V 0.5A
battery	li-ion
battery charging time	1 hour
battery capacity	350 mAh, usage > 6 months (normal usage)
transmit power	100mW 20dBm
wifi frequency	2.4 ghz
light source	LED
light colour	white and red
light safety	UV free
IP class	44
materials	PS
weight	ca. 30 gram
dimensions	41mm x 172mm x 24mm (WxLxH)
usage	indoor use only

Elho B.V.

Atlasstraat 11

5074 RG Tilburg, The Netherlands

batch no.: 001

EN GENERAL INSTRUCTIONS

Read this manual before using the smart pebble. Save this user manual for future reference. For additional details, scan the QR code on the front of this manual or visit elho.com. elho is not liable for any damage resulting from failure to comply with the instructions in this manual, the website and the app. If you encounter any issues, check the elho website or smart pebble app for solutions.

WARNING AND SAFETY INSTRUCTIONS

- Use the smart pebble indoors only, not outdoors.
- Only open the top cover of the smart pebble, do not fully disassemble the smart pebble.
- Only use the cable supplied for charging.
- Keep the smart pebble casing dry otherwise the electronics of the smart pebble may be damaged:
 - do not insert the smart pebble deeper into the soil than the 'max-line' on the smart pebble;
 - do not place the smart pebble in soil when opened;
 - avoid pouring or misting water over the casing of the smart pebble, especially when opened (e.g., for charging);
 - clean with a damp cloth (water or light detergent), avoid rinsing under the tap.
- Keep the smart pebble away from children as it poses choking and cutting hazards.
- Regarding the lithium-ion battery; to prevent potential leaking, overheating or explosion of the battery in the smart pebble:
 - always use the included charger;
 - do not immerse the battery in water and keep the battery in a cool and dry environment;
 - do not use or leave the battery near or in a heat source such as a fire or a heater and don't use or leave the battery at a very high temperature (f.i. at strong direct sunlight or in a vehicle in extremely hot weather);
 - do not remove the battery from the smart pebble;
 - do not disassemble the battery;
 - in case the electrolyte get into the eyes due to the leakage of the battery, do not rub the eyes. Rinse the eyes with clean running water and seek medical attention immediately. Otherwise, it may injure eyes or cause a loss of sight;
 - if the battery gives off an odor, generates heat or in any way appear abnormal during use, recharging or any other moment, stop using the smart pebble immediately and place the smart pebble in a contained vessel (such as a metal box).

QUICK START

1. Open the casing and turn on the smart pebble by using the inside small button below the USB charging port.
2. Insert the smart pebble into the soil (up to on the smart pebble marked maximum) of your plant. More information about where to place the smart pebble best in the soil, can be found in the smart pebble app.
3. Download the smart pebble app by scanning the QR code (App Store/Google Play) and follow the instructions.

Note: When the smart pebble's battery is running low, its light will blink RED. Take the smart pebble out of the soil, open up the casing and charge it with the supplied USB-C cable. The smart pebble is fully charged and ready to be used if the light stops blinking. Charging takes about an hour.

DISPOSAL INFORMATION (INCLUDING BATTERY)

By ensuring the appropriate disposal of the smart pebble you help in preventing potentially negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials helps preserve our natural resources. The crossed-out wheeled bin symbol affixed to the smart pebble, indicates that the smart pebble must not be processed with household waste. It must be brought to an electric and electronic waste collection point for recycling and disposal. The smart pebble can be returned free of charge to the point of sale, even if no new purchase is made. The smart pebble can also be returned to elho free of charge. Please contact our consumer care for this (see below). For further information regarding the recycling of the smart pebble, please contact your municipality, local waste disposal center or to the store where the smart pebble was purchased.



DECLARATION OF CONFORMITY

We, elho B.V. declare as manufacturer that the product smart pebble from our brand elho®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation. The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via: elho.com.

For additional information, contact consumer care: elho.com/en/contact

NL ALGEMENE INSTRUCTIES

Lees deze handleiding voordat je de smart pebble gebruikt. Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Scan voor meer informatie de QR-code op de voorkant van deze handleiding of ga naar elho.com. elho is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de instructies in deze handleiding, de website en de app. Als je problemen tegenkomt, kijk dan op de elho website of de smart pebble app voor oplossingen.

WAARSCHUWING EN VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Gebruik de smart pebble alleen binnenshuis, niet buitenshuis.
- Open alleen de bovenklep van de smart pebble, demonteer de smart pebble niet volledig.
- Gebruik voor het opladen alleen de meegeleverde kabel.
- Houd de behuizing van de smart pebble droog, anders kan de elektronica van de smart pebble beschadigd raken:
 - steek de smart pebble niet dieper in de grond dan de 'max-lijn' op de smart pebble;
 - plaats de smart pebble niet in een geopende toestand in de grond;
 - vermijd het gieten of vernevelen van water over de behuizing van de smart pebble, vooral wanneer deze is geopend (bijvoorbeeld om op te laden);
 - reinigen met een vochtige doek (water of licht afwasmiddel), niet afspoelen onder de kraan.
- Houd de smart pebble uit de buurt van kinderen, aangezien deze verstikkings- en snijgevaar met zich meebrengt.
- Wat betreft de lithium-ionbatterij; om mogelijk lekken, oververhitting of explosie van de batterij in de smart pebble te voorkomen:
 - gebruik altijd de meegeleverde oplader;
 - dompel de batterij niet onder in water en bewaar de batterij in een koele en droge omgeving;
 - gebruik of laat de batterij niet achter in de buurt van of in een warmtebron zoals vuur of een verwarming en gebruik of laat de batterij niet achter bij zeer hoge temperaturen (bijvoorbeeld in sterk direct zonlicht of in een voertuig bij extreem warm weer);
 - haal de batterij niet uit de smart pebble;
 - haal de batterij niet uit elkaar;
 - in het geval dat elektrolyt in de ogen komt door het lekken van de batterij, wrijf dan niet in de ogen. Spoel de ogen met schoon stromend water en zoek onmiddellijk medische hulp. Anders kan dit oogletsel of verlies van gezichtsvermogen veroorzaken;
 - als de batterij een geur afgeeft, warmte afgeeft of op enigerlei wijze abnormaal lijkt tijdens gebruik, opladen of enig ander moment, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de smart pebble en plaats de smart pebble in een gesloten vat (zoals een metalen doos).

SNELLE START

1. Open de behuizing en zet de smart pebble aan met de kleine knop aan de binnenkant onder het USB-oplaadpoortje.
2. Steek de smart pebble in de grond (tot aan de smart pebble gemarkeerd maximum) van je plant. Meer informatie over waar je de smart pebble het beste in de grond kunt plaatsen, vind je in de smart pebble app.
3. Download de smart Pebble app door de QR-code te scannen (App Store/Google Play) en volg de instructies.

Opmerking: wanneer de batterij van de smart pebble bijna leeg is, knippert het lampje ROOD. Haal de smart pebble uit de grond, open de behuizing en laad hem op met de meegeleverde USB-C kabel. De smart pebble is volledig opgeladen en klaar voor gebruik als het lampje stopt met knipperen. Opladen duurt ongeveer een uur.

WEGWERPFORMATIE (INCLUSIEF BATTERIJ)

Door ervoor te zorgen dat de smart pebble op de juiste manier wordt weggegooid, help je mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van onze natuurlijke hulpbronnen. Het symbool met de doorgestreepte kliko op de smart pebble geeft aan dat de smart pebble niet bij het huisvuil mag. Het moet naar een inzamelpunt voor elektrisch en elektronisch afval worden gebracht voor recycling en verwijdering. De smart pebble kan gratis worden teruggebracht naar het verkooppunt, ook als er geen nieuwe aankoop wordt gedaan. De smart pebble kan ook kosteloos geretourneerd worden naar elho. Neem hiervoor contact op met onze consumer care (zie hieronder). Voor meer informatie over het recyclen van de smart pebble kun je contact opnemen met jouw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar de smart pebble is gekocht.



CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, elho B.V. verklaren als fabrikant dat het product smart pebble van ons merk elho®, geproduceerd in China, is getest volgens alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot, de RED 2014/53/EU-verordening. De volledige Conformiteitsverklaring (en eventueel het veiligheidsinformatieblad) is te vinden en te downloaden via: elho.com.

Neem voor meer informatie contact op met consumer care: elho.com/nl/contact

DE ALLGEMEINE HINWEISE

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch durch, bevor du den smart pebble benutzt. Bewahre es zum späteren Nachschlagen auf. Für weitere Informationen scanne den QR-Code auf der Vorderseite dieses Handbuchs oder besuche elho.com. elho haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch, auf der Website und in der App ergeben. Wenn Probleme auftreten, schaue auf der Website von elho oder in der smart pebble-App nach einer Lösung.

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

- Benutze den smart pebble nur in Innenräumen, nicht im Freien.
- Öffne nur die obere Abdeckung des smart pebble. Baue ihn nicht vollständig auseinander.
- Verwende zum Laden ausschließlich das mitgelieferte Kabel.
- Halte das Gehäuse des smart pebble trocken, ansonsten kann die Elektronik beschädigt werden:
 - Stecke den smart pebble nicht tiefer in den Boden als bis zur „Max.-Linie“.
 - Lege den smart pebble nicht geöffnet in die Erde.
 - Vermeide es, den smart pebble mit Wasser zu übergießen oder zu besprühen, insbesondere wenn er geöffnet ist (zum Beispiel zum Laden).
 - Mit einem feuchten Tuch (mit Wasser oder einem sanften Reinigungsmittel) reinigen, nicht unter dem Wasserhahn abspülen.
- Halte den smart pebble von Kindern fern, da Erstickungs- und Schnittgefahr besteht.
- In Bezug auf die Lithium-Ionen-Batterie: Um ein mögliches Auslaufen, Überhitzen oder Explodieren der Batterie im smart pebble zu vermeiden:
 - Verwende immer das mitgelieferte Ladegerät.
 - Tauche die Batterie nicht in Wasser und bewahre die Batterie in einer kühlen und trockenen Umgebung auf.
 - Benutze oder lagere die Batterie nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie einem Feuer oder einer Heizung, und benutze sie nicht bei sehr hohen Temperaturen (zum Beispiel bei starker direkter Sonneneinstrahlung oder bei extrem heißem Wetter in einem Fahrzeug).
 - Nimm die Batterie nicht aus dem smart pebble heraus.
 - Baue die Batterie nicht auseinander.
 - Falls Elektrolyt durch Auslaufen der Batterie in die Augen gelangt, nicht die Augen reiben. Spüle die Augen mit sauberem fließendem Wasser aus und suche umgehend einen Arzt auf. Ansonsten kann es zu einer Verletzung der Augen oder zum Verlust des Sehvermögens kommen.
 - Wenn die Batterie riecht, Hitze erzeugt oder in irgendeiner Weise bei der Benutzung, beim Aufladen oder zu einem anderen Zeitpunkt ungewöhnlich erscheint, beende unverzüglich die Benutzung des smart pebble und lege ihn in ein geschlossenes Gefäß (zum Beispiel eine Metallkiste).

SCHNELLSTART

1. Öffne das Gehäuse und schalte den smart pebble mit der kleinen Taste im Inneren unter dem USB-Ladeanschluss ein.
2. Stecke den smart pebble in den Boden (bis zur Markierung „Maximum“) deiner Pflanze. Weitere Informationen darüber, wo du den smart pebble am besten im Boden platzierst, findest du in der smart pebble-App.
3. Lade die smart pebble-App herunter, indem du den QR-Code scannst (AppStore/GooglePlay), und folge den Anweisungen.

Hinweis: Wenn die Batterie des smart pebble fast leer ist, blinkt die Kontrollleuchte Rot. Nimm den smart pebble aus dem Boden, öffne das Gehäuse und lade ihn mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel auf. Wenn die Kontrollleuchte aufhört zu blinken, ist der smart pebble vollständig geladen und kann verwendet werden. Das Laden dauert etwa eine Stunde.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG (EINSCHLIESSLICH DER BATTERIE)

Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung des smart pebble trägst du dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung unserer natürlichen Ressourcen bei. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne auf dem smart pebble, weist darauf hin, dass der smart pebble nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Er muss zum Recycling und zur Entsorgung zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte gebracht werden. Der smart pebble kann kostenlos bei der Verkaufsstelle zurückgegeben werden, auch wenn kein neuer Kauf erfolgt. Er kann auch kostenlos an elho zurückgegeben werden. Wende dich dazu bitte an unseren Kundendienst (siehe unten). Für weitere Informationen zum Recycling des smart pebble wende dich an deine Gemeinde, das örtliche Abfallentsorgungszentrum oder an das Geschäft, indem du ihn gekauft hast.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, elho B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt smart pebble unserer Marke elho®, hergestellt in China, nach allen relevanten CE-Normen und Vorschriften getestet wurde und alle Tests erfolgreich bestanden hat. Dies schließt die Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU mit ein. Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) kannst du unter elho.com finden und herunterladen.

Für weitere Informationen kontaktiere unseren Kundenservice: elho.com/de/kontakt

FR INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Lisez ce manuel avant d'utiliser le smart pebble. Conservez ce manuel d'utilisation pour référence ultérieure. Pour plus de détails, scannez le code QR au recto de ce manuel ou visitez le site elho.com. elho n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des instructions contenues dans le présent manuel, le site web et l'application. Si vous rencontrez des problèmes, consultez le site web d'elho ou l'application smart pebble pour trouver des solutions.

AVERTISSEMENT ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez le smart pebble qu'à l'intérieur, pas à l'extérieur.
- N'ouvrez que le couvercle supérieur du smart pebble, ne démontez pas complètement le smart pebble.
- N'utilisez que le câble fourni pour le chargement.
- Gardez le boîtier du smart pebble sec, sinon l'électronique du smart pebble risque d'être endommagée:
 - n'insérez pas le smart pebble plus profondément dans la terre que la « ligne max » sur le smart pebble;
 - n'insérez pas le smart pebble dans la terre lorsqu'il est ouvert;
 - évitez de verser ou de vaporiser de l'eau sur le boîtier du smart pebble, en particulier lorsqu'il est ouvert (par exemple, pour le recharger);
 - nettoyez avec un chiffon humide (eau ou détergent doux), évitez le rinçage sous le robinet.
- Gardez le smart pebble hors de portée des enfants, car il présente des risques d'étouffement et de coupure.
- En ce qui concerne la batterie au lithium-ion, pour prévenir les risques de fuite, de surchauffe ou d'explosion de la batterie du smart pebble:
 - utilisez toujours le chargeur fourni;
 - n'immergez pas la batterie dans l'eau et conservez-la dans un environnement frais et sec;
 - n'utilisez pas ou ne laissez pas la batterie à proximité ou dans une source de chaleur telle qu'un feu ou un chauffage et n'utilisez pas ou ne laissez pas la batterie à une température très élevée (par exemple à la lumière directe du soleil ou dans un véhicule par temps extrêmement chaud);
 - ne retirez pas la batterie du smart pebble;
 - ne démontez pas la batterie;
 - si l'électrolyte pénètre dans les yeux à la suite d'une fuite de la batterie, ne vous frottez pas les yeux. Rincez les yeux à l'eau courante et consultez immédiatement un médecin. Sinon, il risque de blesser les yeux ou de provoquer une perte de la vue;
 - si la batterie dégage une odeur, génère de la chaleur ou apparaît anormale de quelque manière que ce soit pendant l'utilisation, la recharge ou à tout autre moment, cessez immédiatement d'utiliser le smart pebble et placez le smart pebble dans un récipient fermé (tel qu'une boîte en métal).

PRISE EN MAIN RAPIDE

1. Ouvrez le boîtier et allumez le smart pebble en utilisant le petit bouton situé à l'intérieur, sous le port de chargement USB.
2. Insérez le smart pebble dans la terre (jusqu'au maximum indiqué sur le smart pebble) de votre plante. L'application smart pebble fournit de plus amples informations sur l'endroit le plus approprié pour placer le smart pebble dans la terre.
3. Téléchargez l'application smart pebble en scannant le code QR (App Store/Google Play) et suivez les instructions.

Remarque : Lorsque la batterie du smart pebble est faible, son voyant clignote en ROUGE. Sortez le smart pebble de la terre, ouvrez le boîtier et chargez-le à l'aide du câble USB-C fourni. Le smart pebble est entièrement chargé et prêt à être utilisé lorsque le voyant cesse de clignoter. Le chargement dure environ une heure.

INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT (Y COMPRIS LA BATTERIE)

En veillant à l'élimination appropriée du smart pebble, vous contribuez à prévenir des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à préserver nos ressources naturelles. Le symbole de la poubelle barrée apposé sur le smart pebble indique que celui-ci ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être déposé dans un point de collecte des déchets électriques et électroniques en vue de son recyclage et de sa mise au rebut. Le smart pebble peut être retourné gratuitement au point de vente, même si aucun nouvel achat n'est effectué. Le smart pebble peut également être renvoyé gratuitement à elho. Veuillez contacter notre service consommateurs à ce sujet (voir ci-dessous). Pour de plus amples informations concernant le recyclage du smart pebble, veuillez contacter votre municipalité, votre centre local de traitement des déchets ou le magasin où le smart pebble a été acheté.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, elho B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit smart pebble de notre marque elho®, fabriqué en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE pertinentes et que tous les tests ont été passés avec succès. Ceci inclut, sans s'y limiter, le règlement RED 2014/53/UE. La Déclaration de conformité complète (et la fiche de données de sécurité, le cas échéant) peut être consultée et téléchargée sur le site web elho.com.

Pour plus d'informations, contactez le service consommateurs : elho.com/fr/contact